



Gemeinde St. Stefan im Gailtal

9623 St. Stefan/Gail

Tel. 04283/2120, Fax 04283/2120-24

E-Mail: st.stefan-gailtal@ktn.gde.at

An einen Haushalt!

Zustellung durch Post.at

Amtliche Mitteilung!

St. Stefan, 14.09.2011

Sehr geehrte Gemeindebürger,
liebe Jugend!

VERPACHTUNG ORTSBURG VORDERBERG

Wie bereits mehrfach bekanntgegeben wurde, hat die Gemeinde St. Stefan im Gailtal die Verpachtung des **Gasthauses „Ortsburg Vorderberg“**, 9614 Vorderberg 5, öffentlich **ausgeschrieben**. Da sich keine Bewerber gemeldet haben, ergeht neuerlich der Aufruf an Pachtinteressenten, sich am Gemeindeamt zu melden. Weitere Informationen gibt es auf der Homepage www.st-stefan-gailtal.gv.at

BAUTHERMOGRAFIE

Aufgrund der kontinuierlich steigenden Kosten für die Beheizung von Gebäuden kommt der Vermeidung von Wärmeverlusten immer größere Bedeutung zu. Durch entsprechende wärmetechnische Maßnahmen (Austausch von Fenstern, Dämmung der Fassade, Dämmung der obersten Geschoßdecke udgl.) können die Heizkosten um bis zu 50 % reduziert werden.

Zur Feststellung des bauphysikalischen Zustandes von Objekten und als Anregung für energiesparende Maßnahmen bietet das Land Kärnten auch in der Heizperiode 2010/2011 die **Bauthermografieaktion des Landes** an. In Form einer Grobanalyse werden die Gebäude von allen Seiten mit einer Thermographiekamera untersucht und Thermofotos ausgearbeitet, auf denen etwaige Mängel erkennbar sind.

Der **Preis** für ein **Ein- bzw. Zweifamilienwohnhaus** beträgt **€ 120,-** (inkl. 20 % MwSt.). Die **Kosten** sind direkt bei der **Anmeldung zu entrichten**. Interessenten können sich bis **15. Dezember 2011** beim **Gemeindeamt St. Stefan** für diese Aktion **anmelden**.

NOTARIATSSPRECHTAGE

Die nächsten **Notariatssprechtage** finden an folgenden Dienstagen jeweils **von 07.30 bis 09.30 Uhr** im Gemeindeamt St. Stefan statt: 11. Oktober, 08. November und 13. Dezember 2011.

OBSTPRESSE

Die **Obstpresse Köstendorf** der Agrargemeinschaft Nachbarschaft Köstendorf steht ihren Kunden auch heuer wieder zur Verfügung. **Presszeiten und Terminvereinbarungen** erfahren Sie bei Herrn **Christian Kandolf** unter **0650/8657326** oder bei Hans Warmuth (Koordinator) unter 0664/2269838.

MEDITATION MIT LINDA SCHALLER

Linda Schaller lädt zur kostenlosen SCHNUPPER - MEDITATION im Medienraum der Volksschule St. Stefan/Gail am **Dienstag, den 20. September 2011 um 18.00 Uhr** ein. Dauer: ca. 30 Minuten. Hinweise: bequeme Kleidung ist von Vorteil - eventuell Socken - wer möchte, kann eine Matte mitbringen, ansonsten sitzen wir auf Stühlen. Decken werden bereitgestellt. Alle Interessierten sind HERZLICH WILLKOMMEN.

Weitere Meditationen finden ab 27. September 2011 jeden DIENSTAG (an Schultagen) statt. Der Unkostenbeitrag beträgt Euro 3,-- pro Person und Termin. Weitere Informationen finden Sie unter www.wegezumselbst.at oder direkt bei Linda Schaller unter Tel.: 0650/79 11 957.

VERANSTALTUNGSHINWEISE

Bergmesse auf der Hadersdorfer Alm/Tschekelnock

Die Sänger des MGV Tratten laden zur **Bergmesse** bei der Christophoruskapelle auf der **Hadersdorfer Alm/Tschekelnock** am **Sonntag, dem 18. September 2011 um 12.00 Uhr** ein. Für Speis und Trank ist gesorgt. Zufahrtsmöglichkeiten mit dem PKW über die Windische Höhe - der Schranken des Forstweges ist offen. Bei Schlechtwetter findet die Veranstaltung nicht statt.

Kirchtag Windische Höhe

Am **Sonntag, den 25. September 2011** ist wieder **Kirchtag** auf der **Windischen Höhe**. Beginn des Festgottesdienstes in der Fialkirche St. Anton ist um **09.00 Uhr**. Anschließend wird beim Gasthof Schmied die Trachtenkapelle „Alpenland“ Matschiedl beim **Frühschoppen** aufspielen. An alle Gäste und Einheimischen ergeht die herzliche Einladung an diesen Festivitäten auf der Windischen Höhe teilzunehmen.

Vortrag „Hilfe! – Was ist los mit meinem Kind“

Am Mittwoch, dem **28. September 2011 um 19 Uhr** findet im **Kindergarten in Vorderberg** der Vortrag **„Hilfe! – Was ist los mit meinem Kind“** statt. Frau Elisabeth Grössing, die fachliche Leiterin der Ambulanten Erziehungshilfe, wird über dieses Thema referieren.

Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister:

